

Ø max. 5 mm

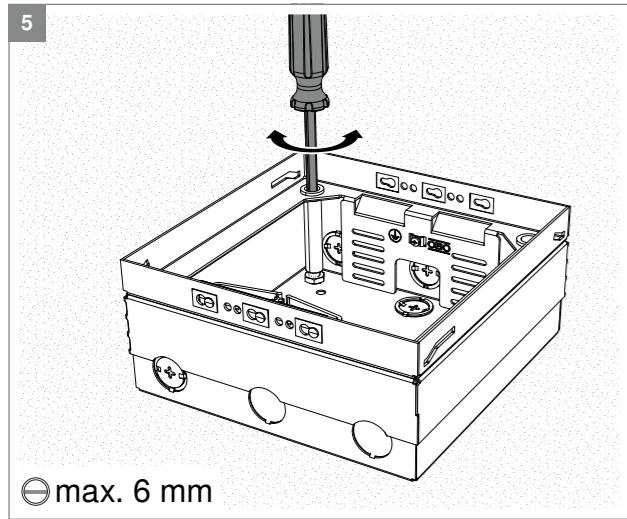
UDHOME 4/9

DE Bodentank
Montageanleitung

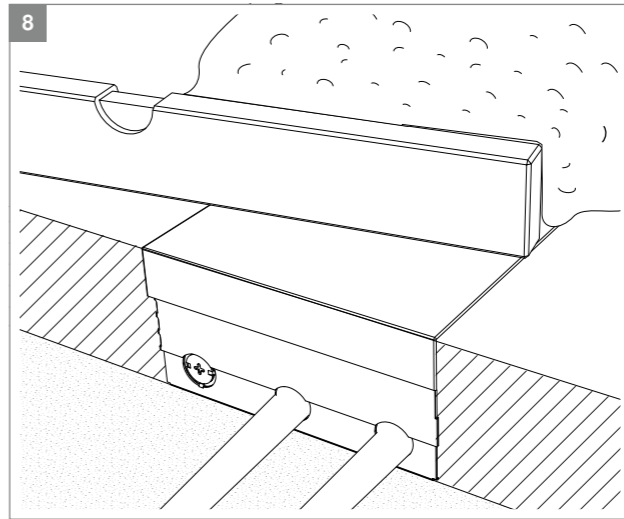
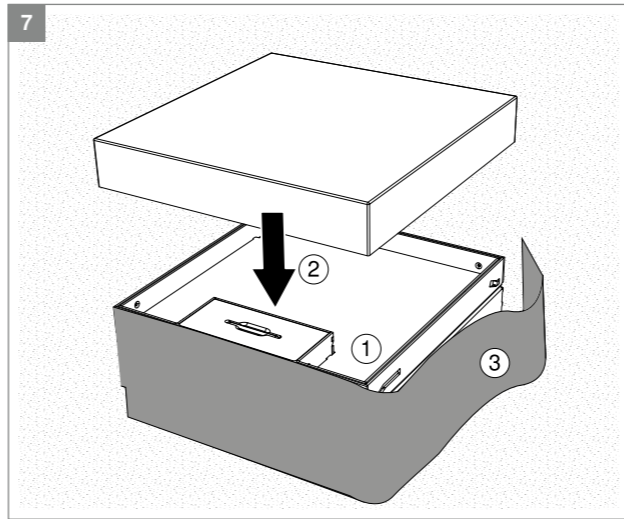
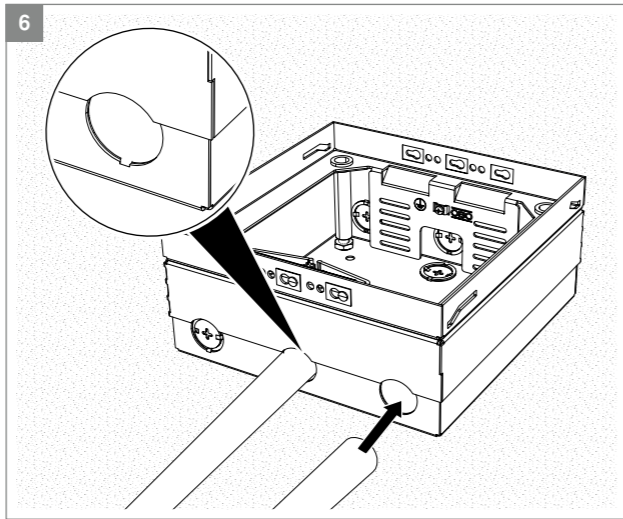
EN Floor box
Mounting instructions

ES Depósito de suelo
Instrucciones de montaje

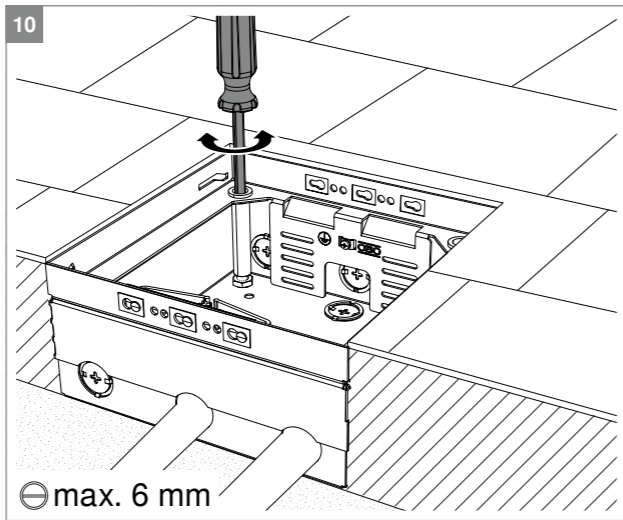
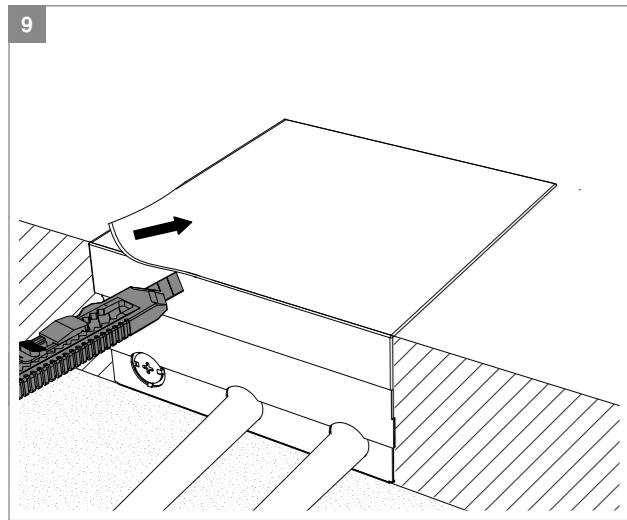
RU Напольный лючок
Инструкция по монтажу



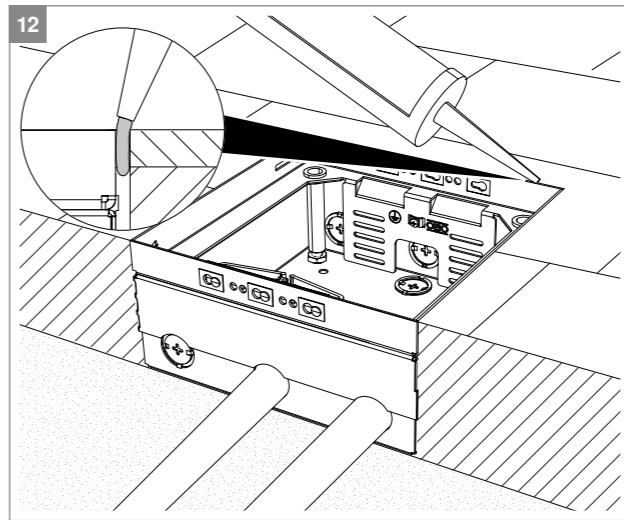
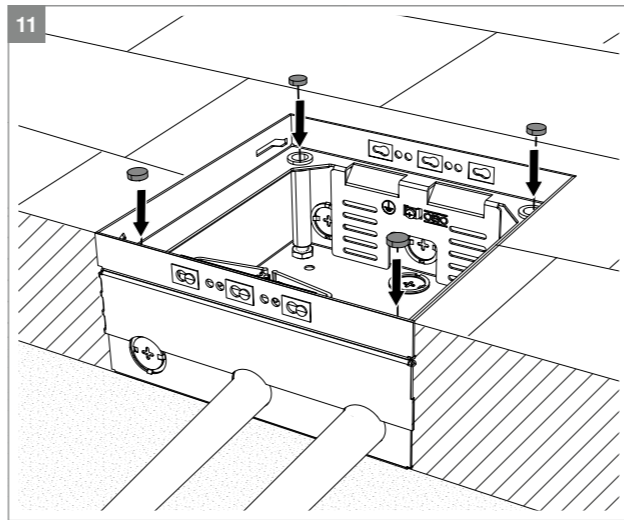
Ø max. 6 mm



Installation
electrotechnical expertise



Ø max. 6 mm



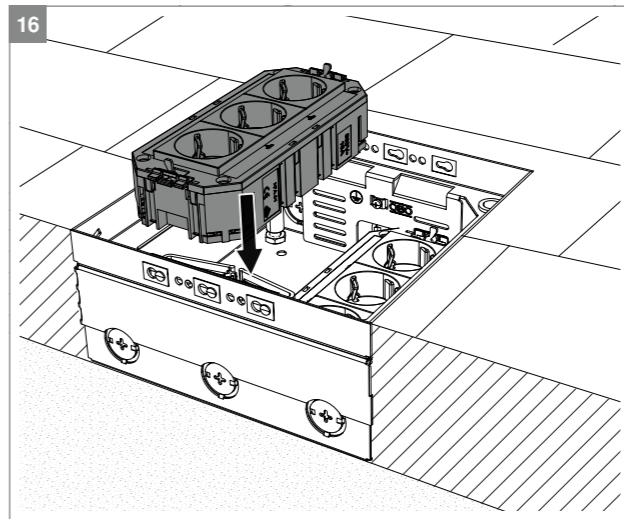
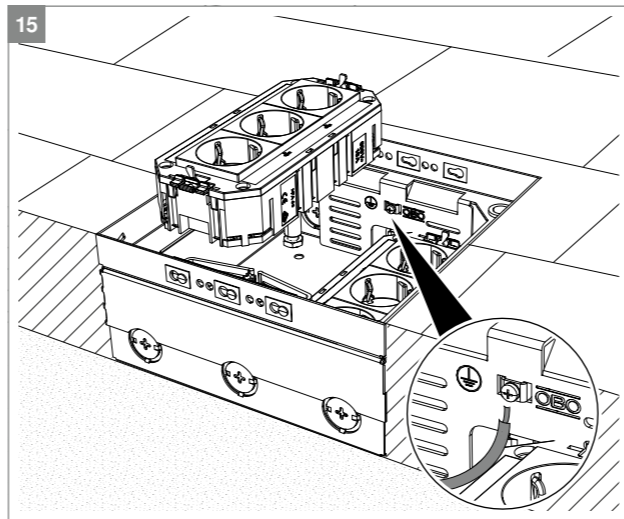
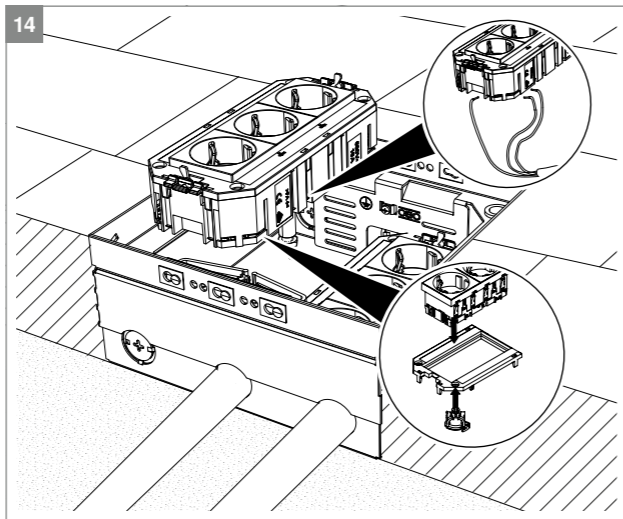
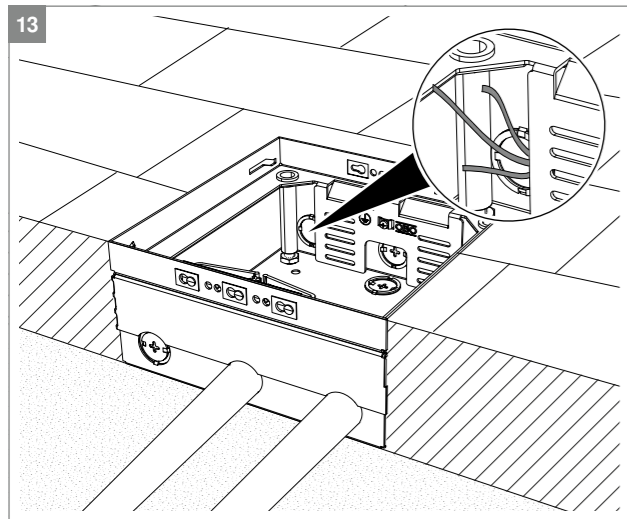
OBO Bettermann
Holding GmbH & Co. KG

P. O. Box 1120
58694 Menden
GERMANY

Technical Office
Tel.: +49 2373 89 - 13 00

technical-office@obo.de

www.obo-bettermann.com



OBO
BETTERMANN

Building Connections

DE

Bodentank UDHOME4 (Art.-Nr. 7427200, 7427232, 7427204, 7427236, 7427224, 7427208, 7427248, 7427232, 7427236, 7427238)

Bodentank UDHOME9 (Art.-Nr. 7427300, 7427324, 7427304, 7427328, 7427308, 7427316)

Produktbeschreibung

Quadratischer Bodentank für den Einsatz in trocken gepflegten Hohlböden und Estrichböden im Innenbereich. Gehäuse mit einem Klappdeckel mit Schnurauslass.

- 1 Klappdeckel (mit Bodenbelagsaussparung)
- 2 Gehäuse
- 3 Leerrohreinführungen
- 4 Nivellierfüße
- 5 Universalträger
- 6 Schnurauslass
- 7 Montageschutzdeckel (mit Trittschutzblech)

Bodentank montieren

Hinweis! *Die Bodensteckdose maximal auf eine Höhe von 125 mm (vom Rohboden bis zur Oberkante Fertigfußboden) nivellieren. Wenn eine größere Höhe erforderlich ist, die Höhenenerweiterung (Art.-Nr. 7427440, 7427444) verwenden.*

- 2 1. Klappdeckel 1 entnehmen.

- 4 Bohrlöcher auf Rohboden anzeichnen und bohren.
- 3 Nach Bedarf die Leerrohreinführungen 3 mit einem geeigneten Werkzeug (z. B. Schlitzschraubendreher) aushebeln.
- 4 Gehäuse 2 mit einem geeigneten Befestigungsmaterial (z. B. Dübel und Schrauben) auf dem Rohboden montieren.
- 5 Gehäuse 2 auf die geplante Oberkante des Estrichs nivellieren. Dabei die Mindesteinbautiefe nicht unterschreiten. (H min: 95 mm)
- 6 Installationsrohre max. 2 mm in das Gehäuse 2 einführen und außerhalb am Boden fixieren.

Estrich verlegen

ACHTUNG **Beschädigungsgefahr durch Estrich!** Das Eindringen des Estrichs in die Bodensteckdose führt zu Produktschäden! Bodensteckdose vor der Estrichverlegung mit dem Montagedeckel schützen.

Hinweis! *Vor den Estricharbeiten eine Trennlage am Gehäuse der Bodensteckdose anbringen, um die Schallübertragung zu reduzieren und das Eindringen von Estrich und Verunreinigungen zu verhindern.*

- 7 **Hinweis!** *Bei dem Klappdeckel das Trittschutzblech zwischen Montageschutzdeckel und Bodensteckdose legen.*

- Klappdeckel 1 schließen.
 - Montageschutzdeckel 7 aufsetzen.
 - Trennlage am Gehäuse 2 anbringen.
- 8 Estrich bündig mit der Oberkante des Montageschutzdeckels 7 verlegen und an die Bodensteckdose anarbeiten.

Bodenbelag aufbringen und nivellieren

ACHTUNG **Beschädigungsgefahr!** Der Kontakt der Bodensteckdose mit Fugenmörtel führt zu Produktschäden! Bei der Anbringung von Fugenmörtel in der Dehnungsfuge entlang der Bodensteckdose, Rahmen und Deckel vor dem Fugenmaterial schützen.

ACHTUNG **Beschädigungsgefahr durch Fugenmaterial/Kleber!** Das Eindringen des Fugenmaterials/Klebers in die Bodensteckdose führt zu Produktschäden! Innenraum nach den Bodenbelagsarbeiten gründlich reinigen.

- 9 1. Montageschutzdeckel 7 mit Teppichmesser aufschneiden.

- Klappdeckel 1 öffnen.

- 10 **ACHTUNG** **Beschädigungsgefahr!** Ein zu hohes Nivellieren der Bodensteckdose führt zu Produktschäden! Die Bodensteckdose nur bis

zur maximalen Nivellierhöhe nivellieren. Es gilt: max. 125 mm (Estrich + Bodenbelag).

- Bodenbelag aufbringen, dabei die Breite der Dehnungsfuge in Abhängigkeit des Bodenbelags und des dauerelastischen Fugenmaterials auswählen.
- Bodensteckdose auf die Oberkante des Bodenbelags nivellieren.

11 **ACHTUNG** **Beschädigungsgefahr durch fehlende Stopfen!** Durch fehlende Stopfen können Feuchtigkeit und Verunreinigungen in die Nivellierhülsen dringen, was zu Produktschäden führt! Stopfen in die 4 Nivellierhülsen einsetzen.

Die beiliegenden Stopfen in die Nivellierhülsen einsetzen.

12 **ACHTUNG** **Beschädigungsgefahr durch unzureichende Dehnungsfuge!** Sich ausdehnender Bodenbelag ohne ausreichende Dehnungsfuge führt zu Produktschäden! Bodenbelag am Gehäuse der Bodensteckdose spannungsfrei anarbeiten. Dazu ausreichende Dehnungsfuge mit dauerelastischem Fugenmaterial verfüllen.

Dehnungsfuge (ca. 3-5 mm) rund um die Bodensteckdose mit einem geeigneten flexiblen, dauerelastischen Material (z. B. Silikon) verfüllen.

Hinweis! *Bei dem Klappdeckel mit Bodenbelagsaussparung die Dehnungsfuge im Deckel (ca. 3-5 mm) mit einem geeigneten flexiblen, dauerelastischen Material (z. B. Silikon) verfüllen.*

ACHTUNG **Beschädigungsgefahr durch ätzende Reinigungsmittel!** Der Kontakt mit säure-/chloridhaltigen Reinigungsmitteln (z. B. Zementschleierentferner) führt zu Produktschäden! Sollte die Grundreinigung des Bodens mit diesen Reinigungsmitteln durchgeführt werden, empfehlen wir den Deckel während der Reinigung zu entnehmen. Dabei ist sicherzustellen, dass keine Feuchtigkeit in Rahmen und Gehäuse eindringt. Sollte der Deckel während der Reinigung im Rahmen verbleiben, sind alle Bauteile inkl. Innenraum gegenüber den ätzenden Reinigungsmitteln (z. B. durch flächiges Abkleben) zu schützen. Sollten die Bauteile in Kontakt mit ätzenden Reinigungsmitteln kommen, sind diese sowie die Dichtungen mit klarem Wasser zu reinigen.

Elektroinstallation vornehmen

- 13 Anschlussleitung der Universalträger 5 einführen und den Außenmantel bis zur Kabeleinführung abisolieren.

ACHTUNG **Beschädigungsgefahr durch unsachgemäße Montage!** Unsachgemäße Montage führt zu Produktschäden! Kabel so weit wie möglich abisolieren, um den korrekten Einbau der Steckdosen zu gewährleisten.

14 **Hinweis!** *Daten- und Stromanschlüsse können unabhängig voneinander montiert werden.*

- Zugentlastung und Steckdosen in der Abdeckplatte einrasten.
- Universalträger 5 mit der Anschlussleitung anschießen.

- 15 Gehäuse 2 in den Schutzpotentialausgleich einbeziehen.

- 16 1. Drehriegel des Universalträgers 5 in die Rastleiter des Gehäuses 2 drücken.

- Drehriegel nach links drehen.

Bodentank entsorgen

– Kunststoffteile wie Hausmüll.

– Metallteile wie Altmetall.

– Örtliche Müllentsorgungsvorschriften beachten.

Technische Daten

Bodentank UDHOME 4	
Dimensionen	199 x 199 x 95 mm
Nivellierbereich	95 - 125mm
Mindesteinbautiefe	95 mm

Bodenpflegeart	trocken (nach EN 50085-2-2)
----------------	-----------------------------

Bodentank UDHOME 9	
Dimensionen	243 x 243 x 95mm
Nivellierbereich	95 - 125mm
Mindesteinbautiefe	95 mm
Bodenpflegeart	trocken (nach EN 50085-2-2)

EN

Floor box UDHOME4 (item no. 7427200, 7427232, 7427204, 7427236, 7427224, 7427208, 7427248, 7427232, 7427236, 7427238)

Floor box UDHOME9 (item no. 7427300, 7427324, 7427304, 7427328, 7427308, 7427316)

Product description

Square floor box for use in dry-cleaned cavity and screed floors in indoor areas. Housing with a hinged cover with cord outlet.

- 1 Hinged cover (with floor covering recess)
- 2 Housing
- 3 Empty pipe entries
- 4 Height-adjustment feet
- 5 Universal support
- 6 Cord outlet
- 7 Protective mounting cover (with footfall protection plate)

Mounting the floor box

Note! *Adjust the floor socket to a maximum height of 125 mm (from the raw floor to the top edge of the finished floor). If a greater height is required, use the height extension (item no. 7427440, 7427444).*

- 2 1. Remove the hinged cover 1.

- Draw 4 holes on the raw floor and drill them.
- 3 If required, lever out the empty pipe entries 3 with a suitable tool (e.g. a slotted screwdriver).
- 4 Mount the housing 2 with suitable fastening materials (e.g. anchors and bolts) on the raw floor.
- 5 Adjust the height of the housing 2 to the planned top edge of the screed. In doing so, ensure that the minimum installation depth is not undershot. (H min: 95 mm)
- 6 Insert the installation pipe max. 2 mm into the housing 2 and fix it outside on the floor.

Laying the screed

ATTENTION **Risk of damage from screed!** The ingress of screed into the floor socket can lead to product damage! Before screed laying, protect the floor socket with the mounting lid.

Note! *Before commencing screed work, apply a separating layer to the housing of the floor socket, in order to reduce noise transmission and prevent the entry of screed and impurities.*

- 7 **Note!** *When using the hinged cover, lay the footfall protection plate between the mounting protection lid and floor socket.*

- Close the hinged cover 1.
 - Attach the mounting protection lid 7.
 - Apply the separation layer to the housing 2.
- 8 Lay the screed flush to the top edge of the mounting protection lid 7 and work it up to the floor socket.

Applying the floor covering and adjusting the height

ATTENTION **Risk of damage!** Contact between the floor socket and joint mortar leads to product damage! When applying joint mortar to the expansion joint along the floor socket, protect the frame and lid against the joint material.

ATTENTION **Risk of damage from joint material/adhesive!** The ingress of the joint material/adhesive into the floor socket can lead to product damage! Thoroughly clean the interior after floor covering work.

- 9 1. Cut open the mounting protection lid 7 with a carpet knife.

- Open the hinged cover 1.

- 10 **ATTENTION** **Risk of damage!** Adjustment of the floor socket to an excessive height can lead to product damage! Only adjust the height of the floor socket to the maximum adjustment height. Ensure a maximum of 125 mm (screed + flooring).

- Apply the floor covering, selecting the width

of the expansion joint according to the floor covering and the permanently elastic joint material.

- Adjust the height of the floor socket to the upper edge of the floor covering.

11 **ATTENTION** **Risk of damage through missing plugs!** Missing plugs can allow moisture and impurities to enter the height-adjustment sleeves, leading to product damage! Insert the plugs into the 4 height-adjustment sleeves.

Insert the supplied plugs into the height-adjustment sleeves.

12 **ATTENTION** **Risk of damage through insufficient expansion joint!** An expanding floor covering without a sufficient expansion joint leads to product damage! Work the floor covering up to the floor socket housing with no tension. To achieve this, fill a sufficient expansion joint with permanently elastic joint material.

Fill the expansion joint (approx. 3–5 mm) around the floor socket with a suitable flexible, permanently elastic material (e.g. silicone).

Note! *With the hinged cover with floor covering recess, fill the expansion joint (approx. 3–5 mm) with a suitable flexible, permanently elastic material (e.g. silicone).*

ATTENTION **Risk of damage from caustic cleaning agents!** Contact with cleaning agents containing acids/chlorides (e.g. cement residue removers) will cause damage to the product! Should the basic cleaning of the floor be carried out with these cleaning agents, we recommend that the cover be removed during cleaning. Ensure that no moisture can ingress into the frame and housing. Should the cover remain in the frame during cleaning, then all the components, including the interior, should be protected against the caustic cleaning agents (e.g. by widespread masking). Should the components come into contact with caustic cleaning agents, then they and the seals should be cleaned with clear water.

Performing the electrical installation

- 13 Insert the connection cable of the universal support 5 and strip the outer jacket up to the cable entry.

ATTENTION **Risk of damage through incorrect mounting!** Improper mounting can lead to product damage! Strip the cables as far as possible, in order to guarantee the correct installation of the sockets.

14 **Note!** *Data and power connections can be mounted independently of one another.*

- Engage the strain relief and sockets in the cover plate.
- Connect the universal supports 5 with the connection cable.

- 15 Include housing 2 in the protective equipotential bonding.

- 16 1. Push the turn buckle of the universal support 5 into the locking ladder of the housing 2.

- Turn the turn buckle to the left.

Dispose of floor box

– Plastic parts as domestic waste.

– Metallic parts as scrap metal.

– Comply with the local waste disposal regulations.

Technical data

Floor box UDHOME 4	
Dimensions	199 x 199 x 95 mm
Height-adjustment range	95–125 mm
Minimum installation depth	95 mm
Floor care type	Dry (according to EN 50085-2-2)

Floor box UDHOME 9	
Dimensions	243 x 243 x 95 mm
Height-adjustment range	95–125 mm

Minimum installation depth	95 mm
Floor care type	Dry (according to EN 50085-2-2)

